



Покана за представяне на предложения — НТ.5115

ОБУЧЕНИЕ ЗА НАЦИОНАЛНИ СЪДИИ ПО КОНКУРЕНТНО ПРАВО НА ЕС

1. Въведение

На 17 октомври 2013 г. Европейският парламент и Съветът приеха Регламент (ЕС) № 1382/2013¹ за създаване на програма „Правосъдие“ за периода 2014—2020 година. Една от специфичните му цели се състои в подкрепата и насърчаването на съдебното обучение, включително на езиково обучение по правна терминология, с оглед на формирането на обща правна и съдебна култура.

На 13 март 2017 г. Европейската комисия прие работната програма за 2017 г. и финансирането за изпълнението на програма „Правосъдие“², в която се предвижда публикуването на покана за представяне на предложения за национални и транснационални проекти за обучение на съдии по конкурентно право. По този начин могат да се отпускат безвъзмездни средства за подкрепа и насърчаване на съдебното обучение, включително на езиково обучение по правна терминология, с оглед на формирането на обща правна и съдебна култура в областта на конкурентното право.

Мерките, планирани за обучението на националните съдии и за съдебното сътрудничество, ще бъдат наричани по-нататък „проекти“.

Органите, които представят предложения, се наричат по-нататък „заявители“. Заявителите, чиито предложения са одобрени и на които са отпуснати безвъзмездни средства, се наричат „бенефициери“.

2. Цели

Целта на настоящата покана за представяне на предложения е съфинансирането на проекти, които имат за цел обучение за национални съдии в контекста на прилагането на европейските правила в областта на конкуренцията. Това обхваща и прилагането от страна на публични органи и частноправни субекти както на антитръстовите правила, така и на правилата за държавната помощ. Крайната цел е да се осигури съгласуваност и

¹ Регламент (ЕС) № 1382/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за създаване на програма „Правосъдие“ за периода 2014—2020 година (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 73).

² С(2017) 1544 final, Решение за изпълнение на Комисията от 13.3.2017 г. относно приемането на работната програма за 2017 г. и финансирането за изпълнението на програма „Правосъдие“.

последователност в прилагането от националните съдилища на правото на ЕС в областта на конкуренцията.

Тези цели могат да бъдат реализирани най-добре чрез проекти, които се съсредоточават специално върху ролята на националните съдии в процеса на прилагане на конкурентното право на ЕС, техните специфични нужди и работна среда, придобитите от тях преди това знания и преминалите от тях предходни обучения.

2.1 Обхват и очаквани резултати

Проектите трябва да допринасят за постигането на горепосочените цели и да имат ясна европейска добавена стойност. Европейската добавена стойност на действията, включително на действията с малък мащаб и националните действия, се оценява с оглед на критерии като приноса им за последователното и съгласувано прилагане на правото на Съюза и за широката обществена осведоменост относно произтичащите от него права, потенциала им за изграждане на взаимно доверие между държавите членки и за подобряване на трансграничното сътрудничество, транснационалното им въздействие, приноса им за разработването и разпространението на най-добри практики или потенциала им да създадат практически средства и решения за справяне с трансгранични или съюзни предизвикателства.

Съдържанието на проектите следва да бъде пригодно към нуждите на целевата аудитория. Проектите следва да включват учебни методи с практическа насоченост и/или новаторски учебни методи (включително конкретни примери, смесено обучение и симулации). Резултатите от проектите следва да имат широкообхватни и дълготрайни ефекти.

2.2 Целева аудитория

Целевата аудитория трябва да включва национални съдии, които се занимават с дела в областта на конкуренцията, както е определено в точка 2 „Цели“, на национално равнище. Това включва и прокурори, национални младши съдии, съдебни помощници или друг юридически персонал в националните съдилища на държавите, отговарящи на условията³.

Целевата аудитория, определена по-горе, се нарича по-нататък „национални съдии“.

В проектите могат да вземат участие съдии от държави, които не са посочени като отговарящи на условията, както и лица, които не са национални съдии, при условие че значителна част от аудиторията е съставена от национални съдии. Разноските по тяхното участие обаче не могат да се разглеждат като допустими разходи.

³ За целите на настоящата покана терминът „държави, отговарящи на условията“ означава държавите — членки на ЕС, с изключение на Дания и Обединеното кралство, и включително страната кандидат за членство в ЕС — Албания. Както е посочено в съображения 34 и 35 от Регламент № 1382/2013, Дания и Обединеното кралство не са участвали в приемането на горепосочения регламент и следователно не са обвързвани от него, нито от неговото прилагане. От 7.3.2017 г. Албания стана една от държавите, отговарящи на условията, в рамките на програма „Правосъдие“. Ако преди изтичане на срока за подаване на предложения други държави (държави от ЕИП, държави кандидатки) се присъединят към програмата, на уебсайта на поканата ще бъде публикувано уведомление, с което заявителите се уведомяват, че организации от тези държави могат да участват като заявители или партньори.

3. График и наличен бюджет

	Етапи	Примерен график
а)	Публикуване на поканата	6.2.2018 г.
б)	Краен срок за подаване на заявленията	16.4.2018 г.
в)	Период на оценяване	април—юли 2018 г.
г)	Информация за заявителите	август 2018 г.
д)	Преглед на бюджетите	септември—октомври 2018 г.
е)	Подписване на споразумение за безвъзмездни средства и начална дата на дейността	ноември—декември 2018 г.
ж)	Информационен ден в Брюксел за успешните заявители	ноември/декември 2018 г.

Общият размер на бюджета, предназначен за съфинансиране на проекти по настоящата покана, възлиза на 800 000 EUR.

Максималният размер на безвъзмездните средства, който може да бъде отпуснат, е 400 000 EUR, а минималният — 50 000 EUR.

Комисията си запазва правото да не отпусне всички налични финансови средства.

4. Предмет на проектите

Проектите следва да бъдат адаптирани към националните съдии въз основа на предварително установени нужди от обучение.

Проектите за обучение следва да гарантират, че националните съдии участват активно в предназначените за тях дейности за обучение, като за това следва да се избягва изнасянето само на лекции.

Средата, в която се провежда обучение с активното участие на национални съдии, трябва да бъде достатъчно сигурна, за да се даде възможност на участниците да обменят свободно мнения и опит и да се учат един от друг без външно наблюдение или намеса. Затова в най-добрия случай проектите са предназначени единствено за националните съдии.

4.1 **Предложени са две области, шест приоритета и три предпочитания.**

Проектите може да се отнасят до повече от една област, но в тях трябва ясно да се посочва коя е **основната област** и коя **област е второстепенна**.

В рамките на областта заявителите трябва да посочат ясно **кои от приоритетите**, изброени по-долу, са засегнати в тяхното предложение. Проектите трябва да се отнасят до поне един от приоритетите, но може да обхващат повече от един.

Накрая, предпочитание ще се отдава на проекти, като се отчитат заявените по-долу предпочитания.

Област 1: Повишаване на знанията за конкурентното право на ЕС и усъвършенстване на неговото прилагане и тълкуване
--

Проектите следва да включват дейности за обучение като конференции, семинари, работни семинари, колоквиуми и т.н., както и кратки или продължителни курсове за обучение по конкурентно право на ЕС. Проектите по този приоритет следва да бъдат ориентирани по-скоро към напреднали/задълбочени обучения за националните съдии. Обученията следва да бъдат практически ориентирани, да включват казуси, да се позовават на съответната съдебна практика на Съда на Европейския съюз и да включват анализ на съответната съдебна практика на ЕС.

В рамките на тази област поканата за представяне на предложения е съсредоточена върху следните приоритети:

Приоритет 1: Обучение по прилагането на **членове 101 и 102** от ДФЕС и съответното вторично законодателство, като например регламентите за групово освобождаване; Заявителите се приканват да изберат поне 3 от 6-те теми, изброени по-долу:

- а) приложно поле на член 101 (понятие за предприятие, понятие за споразумение и съгласувана практика);
- б) ограничения според предмета и действието по член 101;
- в) концепция за господстващо положение съгласно член 102;
- г) злоупотреби, свързани с отстраняване на конкуренти и с господстващо положение (особено определянето на прекомерно високи цени), съгласно член 102;
- д) концепция за ефекта върху търговията между държавите членки;
- е) груповото освобождаване по отношение на вертикалните споразумения⁴, споразуменията за производство и споразуменията за специализация⁵, споразуменията за научноизследователска и развойна дейност⁶ и споразуменията за трансфер на технологии⁷, включително свързаните с тях насоки.

Приоритет 2: Дейности по обучение с акцент върху националното законодателство за прилагане на **Директива 2014/104** относно исковете за обезщетение за вреди при

⁴ Регламент (ЕС) № 330/2010 на Комисията от 20 април 2010 г. за прилагането на член 101, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз относно категориите вертикални споразумения и съгласувани практики.

⁵ Регламент (ЕС) № 1218/2010 на Комисията от 14 декември 2010 г. относно прилагането на член 101, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз за някои категории споразумения за специализация.

⁶ Регламент (ЕС) № 1217/2010 на Комисията от 14 декември 2010 г. относно прилагането на член 101, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз за някои категории споразумения за изследвания и разработки.

⁷ Регламент (ЕС) № 316/2014 на Комисията от 21 март 2014 г. относно прилагането на член 101, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз по отношение на категории споразумения за трансфер на технологии.

нарушаване на антитръстовите правила⁸. Целта на тези проекти е да се улесни способността на съдиите да прилагат новите правила по точен и последователен начин.

Заявителите се приканват да изберат поне 2 от 5-те теми, изброени по-долу:

- а) разкриването на доказателства при производства, свързани с иск за обезщетение за вреди;
- б) прехвърлянето на надценки и взаимодействието между исовете за обезщетение за вреди, свързани със същото нарушение, но заведени от претърпелите вреда страни на различни равнища по веригата за доставки;
- в) количественото определяне на вредата вследствие на нарушение на антитръстовите правила при исове за обезщетение за вреди, включително прилагането на методите за количествено определяне, установени от Комисията в Практическото ръководство за количествено определяне на вредата при исове за обезщетения за нарушения на антитръстовите правила⁹;
- г) взаимодействието между прилагането от страна на публичните органи и от страна на частноправни субекти на правото в областта на конкуренцията, като се обърне внимание на положителното взаимодействие (как могат ищите да се възползват от действия по правоприлагане от страна на органите за защита на конкуренцията), както и на мерки, за да се избегнат отрицателни взаимодействия (например ограниченията върху разкриването на доказателства и относно солидарната отговорност);
- д) управление на делата и най-добри практики при решаването на въпросите за компетентността и приложимото право и за справяне със случаи, при които са налице едновременни или последващи производства в различни държави членки.

Приоритет 3: Дейности за обучение, насочени към основни **икономически принципи на правото в областта на конкуренцията**.

Заявителите се приканват да изберат поне една тема:

- а) икономически принципи и икономическа обосновка (например предлагане и търсене, анализ на разходите, заместване и стратегическо взаимодействие в различни конкурентни среди, определения на пазара, хоризонтално и вертикално свързани пазари, пазарна мощ);

⁸ Директива 2014/104/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 ноември 2014 г. относно някои правила за уреждане на исове за обезщетение за вреди по националното право за нарушения на разпоредбите на правото на държавите членки и на Европейския съюз в областта на конкуренцията (ОВ L 349, стр. 1—19), достъпна на адрес <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/?uri=CELEX:32014L0104>.

⁹ http://ec.europa.eu/competition/antitrust/actionsdamages/quantification_guide_bg.pdf

- б) оценка на икономически доказателства/изследвания при съдебни спорове и нейното използване в производството, включително преглед на използваните понастоящем методи за приблизителна оценка (качествени и количествени), като се подчертаят техните предимства и ограничения, както и значението на последователността и солидността на резултатите, както и възможността те да бъдат постигнати повторно.

Приоритет 4: Дейности за обучение, съсредоточени върху прилагането на конкурентното право в **регулираните сектори** (например енергетиката, далекосъобщенията или фармацевтичният сектор).

Заявителите се приканват да изберат поне една тема:

- а) приложно поле на конкурентното право в регулираните сектори;
- б) понятия за предприятие и за сдружение на предприятия, прилагани за публичните органи (т.е. публични органи като предприятия в сравнение с публични органи като регулаторни органи).

Приоритет 5: В рамките на модернизирането на държавната помощ и на новата правоприлагаща роля на националните съдилища препоръчителни са също дейностите за обучение, съсредоточени върху **държавната помощ**.

Заявителите се приканват да изберат поне 2 от 4-те теми, изброени по-долу:

- а) понятие за помощ¹⁰ (включително начина на финансиране на помощта чрез парафискални налози и услугите от общ икономически интерес¹¹);
- б) регламентите, приети в рамките на модернизирането на държавната помощ, т.е. главно Регламента de minimis¹² и Общия регламент за групово освобождаване¹³;

¹⁰ Известие на Комисията относно понятието за държавна помощ, посочено в член 107, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ОВ С 262, 19.7.2016 г., стр. 1—50).

¹¹ Нормативната уредба за услугите от общ икономически интерес включва следните инструменти: Съобщение на Комисията за прилагането на правилата на Европейския съюз към компенсацията, предоставена за предоставянето на услуги от общ икономически интерес (ОВ С 8, 11.1.2012 г., стр. 4—14). Решение на Комисията от 20 декември 2011 г. относно прилагането на член 106, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз за държавната помощ под формата на компенсация за обществена услуга, предоставена на определени предприятия, натоварени с извършването на услуги от общ икономически интерес (ОВ L 7, 11.1.2012 г., стр. 3—10). Съобщение на Комисията — Рамка на Европейския съюз за държавна помощ под формата на компенсации за обществени услуги (ОВ С 8, 11.1.2012 г., стр. 15—22). Регламент на Комисията относно прилагането на членове 107 и 108 от Договора за функционирането на Европейския съюз към минималната помощ (de minimis) за предприятия, предоставящи услуги от общ икономически интерес (ОВ L 114, 26.4.2012 г., стр. 8).

¹² Регламент (ЕС) № 1407/2013 на Комисията от 18 декември 2013 г. относно прилагането на членове 107 и 108 от Договора за функционирането на Европейския съюз към помощта de minimis (ОВ L 352, 24.12.2013 г., стр. 1—8).

¹³ Регламент (ЕС) № 651/2014 на Комисията от 17 юни 2014 г. за обявяване на някои категории помощи за съвместими с вътрешния пазар в приложение на членове 107 и 108 от Договора (ОВ L 187, 26.6.2014 г., стр. 1—78).

Регламент (ЕС) 2017/1084 на Комисията от 14 юни 2017 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 651/2014 по отношение на помощите за пристанищните и летищните инфраструктури, праговете за уведомяване за помощи за култура и опазване на културното наследство и помощи за спортни и мултифункционални инфраструктури за отдих, както и относно схемите за регионална оперативна помощ за най-отдалечените региони и за изменение на Регламент (ЕС) № 702/2014 по отношение на изчисляването на допустимите разходи (ОВ L 156, 20.6.2017 г., стр. 1—18).

- в) ролята на националните съдилища¹⁴ при прилагането на законодателството в областта на държавната помощ (въз основа на Известието относно прилагането на законодателството за държавната помощ от националните съдилища и Известието относно възстановяването¹⁵);
- г) искането за временни мерки, подадено пред съдилища, и неговото взаимодействие със съдебните производства на Съда на ЕС.

Област 2: Развитие на езиковите умения в правната област на националните съдии

Развитието на езиковите умения в правната област може да бъде основният акцент на програмата за обучение.

Приоритет 6: Проектите следва да обхващат дейности за езиково обучение в правната област, свързани със специфичната терминология, използвана при прилагането на конкурентното право. Основната цел на тези проекти следва да бъде преодоляването на географските/езиковите бариери, за да се способства за създаването на общоевропейско съдебно пространство.

Разпределение на финансовото подпомагане между различните приоритети и разпределяне на точките

Моля вижте „Насоките относно критериите за възлагане НТ.5115“, публикувани заедно с настоящата покана за представяне на предложения.

4.2. Предимство ще се отдава на проекти, които:

- предвиждат обучения, включващи последователни нива, всяко от които стъпва върху предходното;
- не просто дублират/припокриват съществуващи или планирани учебни материали или съществуващи/бъдещи проекти на други доставчици на обучение на национално равнище, а имат допълващ или новаторски характер;
- са насочени към съдии от няколко държави членки в рамките на едно обучение и по този начин насърчават работата в мрежа.

5. Изисквания за допустимост

Заявленията трябва да бъдат изпратени не по-късно от датата на крайния срок за подаване на заявления, посочена в точка 3.

¹⁴ Известие на Комисията относно прилагането на законодателството за държавната помощ от националните съдилища (ОВ С 85, 9.4.2009 г., стр. 1—22).

¹⁵ Известие на Комисията — Към ефективно прилагане на решенията на Комисията, разпореждащи на държавите-членки да възстановят неправомерна и несъвместима държавна помощ (ОВ С 272, 15.11.2007 г., стр. 4—17).

Заявленията трябва да бъдат подадени писмено и изпратени по пощата (вж. точка 8), като за целта се използва формулярът за кандидатстване и приложенията към него, които се намират на адрес http://ec.europa.eu/competition/calls/proposals_open.html. Ако тези изисквания не бъдат спазени, заявлението ще бъде отхвърлено.

6. Критерии за допустимост, за отстраняване, за подбор и за отпускане на безвъзмездни средства

6.1 Критерии за допустимост

Проектите трябва:

- а) да бъдат представени от органи, от публични или частни организации, които са надлежно установени в една от държавите, отговарящи на условията, или от международна организация. Организации от трети държави могат да участват като асоциирани партньори, но техните разходи не могат да се считат за допустими разходи. Освен това те нямат право да представят проекти или да кандидатстват съвместно с други заявители (събенефициери); Организациите със стопанска цел трябва да подават заявления в партньорство с публични образувания или частни организации с нестопанска цел. Органите, които са създадени от Европейския съюз и попадат в приложното поле на член 208 от Финансовия регламент¹⁶, нямат право да подават заявления за безвъзмездни средства, но могат да бъдат асоциирани към заявлението. Разноските им обаче не могат да бъдат съфинансирани от безвъзмездните средства;
- б) да бъдат насочени към членовете на целевата група, както е посочено в точка 2.2 от настоящата покана за представяне на предложения;
- в) да кандидатстват за безвъзмездни средства от ЕС в размер не по-малко от 50 000 EUR или не повече от 400 000 EUR;
- г) да не са приключили или да не са започнали преди датата на представяне на заявлението за безвъзмездни средства.

6.2 Критерии за отстраняване

6.2.1 Отстраняване от участие¹⁷

Заявителите ще бъдат отстранени от участие в поканата за представяне на предложения, ако се намират в някоя от следните ситуации:

¹⁶ Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета.

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2012:298:0001:0096:bg:PDF> и <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/bg/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2015:286:FULL&from=FR>

Делегиран регламент (ЕС) № 1268/2012 на Комисията от 29 октомври 2012 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза. <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/PDF/?uri=CELEX:32012R1268&from=BG> и http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/PDF/?uri=OJ:JOL_2015_342_R_0002&from=BG

¹⁷ Член 106, параграф 1 от Финансовия регламент.

- а) заявителят е обявен в несъстоятелност, обект е на процедура по несъстоятелност или ликвидация, когато активите му се управляват от ликвидатор или синдик или от съда, когато има споразумение с кредиторите си, когато стопанската му дейност е прекратена или когато е в подобно положение, произтичащо от сходна процедура съгласно националните законови или подзаконови разпоредби;
- б) установено е с окончателно съдебно решение или с окончателно административно решение, че заявителят е нарушил задълженията си по отношение на плащането на данъци или социално осигурителни вноски в съответствие с правото на държавата, в която е установен, с това на държавата, в която се намира възлагащият орган, или това на държавата на изпълнение на договора;
- в) установено е с окончателно съдебно решение или с окончателно административно решение, че заявителят е виновен за тежко професионално нарушение, като е нарушил приложимите законови или подзаконови разпоредби или етични стандарти на професията, която заявителят практикува, или поради неправомерно поведение, което се отразява на доверието, което може да му се има в професионален план, когато това поведение разкрива умисъл или груба небрежност, включително по-специално едно от следните деяния:
 - i) чрез измама или по небрежност предоставя невярна информация, необходима за удостоверяване на липсата на основания за отстраняване или на изпълнението на критериите за подбор, или при изпълнението на договор/споразумение за отпускане на безвъзмездни средства;
 - ii) договаря се с други икономически оператори с цел нарушаване на конкуренцията;
 - iii) нарушава правата върху интелектуалната собственост;
 - iv) прави опити за повлияване на процеса на вземане на решение на възлагащия орган по време на процедурата за възлагане/процедурата за отпускане на безвъзмездни средства;
 - v) прави опити да получи поверителна информация, която може да му осигури неправомерни предимства в процедурата за възлагане/процедурата за отпускане на безвъзмездни средства;
- г) установено е с окончателно съдебно решение, че заявителят е виновен за следното:
 - i) измама по смисъла на член 1 от Конвенцията за защита на финансовите интереси на Европейските общности, изготвена с [акта на Съвета от 26 юли 1995 г.](#);
 - ii) корупция съгласно определението в член 3 от Конвенцията за борба с корупцията, в която участват длъжностни лица на Европейските общности или длъжностни лица на държавите — членки на Европейския съюз, приета с [акт на Съвета от 26 май 1997 г.](#), и в член 2, параграф 1 от [Рамково решение 2003/568/ПВР на Съвета](#), както и корупция съгласно определението в правото на държавата, в която се намира възлагащият орган, на държавата,

в която икономическият оператор е установен, или на държавата на изпълнение на договора;

iii) участие в престъпна организация съгласно определението в член 2 от [Рамково решение 2008/841/ПВР на Съвета](#);

iv) изпиране на пари или финансиране на тероризъм съгласно определението в член 1 от [Директива 2005/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета](#);

v) терористични престъпления или престъпления, свързани с терористични дейности, съгласно определенията съответно в член 1 и член 3 от [Рамково решение 2002/475/ПВР на Съвета](#) или подбудителство, помагачество, съучастие или опит за извършване на такива престъпления съгласно член 4 от същото рамково решение;

vi) детски труд или други форми на трафик на хора по смисъла на член 2 от [Директива 2011/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета](#);

д) заявителят е показал значителни недостатъци при спазването на основните задължения по изпълнението на договор/споразумение за безвъзмездни средства, финансиран(о) от бюджета, което е довело до преждевременното му прекратяване или до прилагането на обезщетения за загуби и пропуснати ползи или други договорни санкции, или което е било разкрито вследствие на проверки, одити или разследвания, проведени от разпоредител с бюджетни кредити, OLAF или Сметната палата;

е) установено е с окончателно съдебно решение или с окончателно административно решение, че заявителят е извършил нередност по смисъла на член 1, параграф 2 от [Регламент \(ЕО, Евратом\) № 2988/95 на Съвета](#).

6.2.2 Отстраняване от възлагане на обществени поръчки¹⁸

На заявителите няма да бъдат отпуснати безвъзмездни средства, ако по време на процедурата за предоставяне на безвъзмездни средства:

а) се намират в положение, налагащо отстраняване, установено в съответствие с член 106 от Финансовия регламент;

б) са представили невярна информация, която се изисква като условие за участие в процедурата, или не са представили тази информация;

в) вече са участвали в изготвянето на документация за обществени поръчки, когато това води до нарушаване на конкуренцията, което не може да бъде поправено по друг начин.

Заявителите трябва да подпишат клетвена декларация, удостоверяваща, че не се намират в някое от положенията, посочени в член 106, параграф 1 и член 107 от Финансовия

¹⁸ Член 107 от Финансовия регламент.

регламент. Клетвената декларация е на разположение на уебсайта ни (http://ec.europa.eu/competition/calls/proposals_open.html).

6.3 Критерии за подбор

Предложенията, които отговарят на критериите за допустимост и не попадат в обхвата на критериите за отстраняване, ще бъдат оценени въз основа на своя финансов капацитет и оперативен капацитет.

6.3.1 Финансов капацитет¹⁹

Заявителите трябва да разполагат със стабилни и достатъчни източници на финансиране за поддържане на своята дейност през целия период на изпълнение на проекта и трябва да участват в неговото финансиране. Финансовият капацитет ще бъде оценяван въз основа на следните оправдателни документи, които се представят със заявлението:

- а) За безвъзмездни средства с ниска стойност ($\leq 60\,000$ EUR): клетвена декларация.
- б) За безвъзмездни средства в размер $> 60\,000$ EUR: клетвена декларация, както и

ИЛИ

отчетът за приходите и разходите, счетоводният баланс за последната финансова година, за която сметките са приключени,

ИЛИ

за новосъздадените образувания бизнес планът може да замени посочените по-горе документи.

Ако въз основа на тези документи Европейската комисия прецени, че финансовият капацитет не е доказан по задоволителен начин, тя може:

- да поиска допълнителна информация;
- да предложи споразумение за безвъзмездни средства без предварително финансиране;
- да предложи споразумение за безвъзмездни средства с предварително финансиране, изплащано на части;
- да предложи споразумение за безвъзмездни средства с предварително финансиране, за което се предоставя банкова гаранция²⁰;
- да отхвърли заявлението.

Проверката на финансовия капацитет не се извършва за публични органи и международни организации.

¹⁹ Член 131, параграф 3 и член 132, параграф 1 от Финансовия регламент, член 202 от правилата за прилагане.

²⁰ Чл. 134 от Финансовия регламент, чл. 206 от правилата за прилагане.

6.3.2 Оперативен капацитет²¹

Заявителите трябва да притежават необходимата професионална компетентност и квалификация за извършване на проекта или работната програма. Заявителите трябва да представят клетвена декларация или следните оправдателни документи:

- отчетите за дейността на организацията (ако е приложимо);
- кратко обяснение за това кои от наличните професионални компетенции/ресурси ще бъдат използвани за осъществяването на проекта **и/или** автобиографиите на основните лица, които отговарят за управлението и изпълнението на дейността;
- изчерпателен списък с осъществените предходни проекти и дейности, свързани с областта на политиката, за която се отнася поканата, или с дейностите, които ще се извършват;
- инвентарен опис на материалните или икономическите ресурси, които се използват по проекта.

6.4 Критерии за възлагане

Ще бъдат оценявани единствено предложения, които отговарят на горепосочените критерии за подбор. Целта на критериите за отпускане на безвъзмездни средства е да се гарантира, че ще бъдат избрани проекти, които се характеризират с високо качество, и че те отговарят в максимална степен на целите и приоритетите на настоящата покана по икономически ефективен начин. Трябва да се обърне внимание на това да се търсят полезни взаимодействия с други инструменти и програми на ЕС и да се избягват припокриването и дублирането с вече започнали дейности.

Всички проекти ще бъдат оценени в зависимост от следните критерии:

- 1) **Съответствие спрямо целите, приоритетите и предпочитанията, посочени в поканата (до 30 точки)**
 - а) Степента, до която предложението съответства на целите на поканата, както и на съответните области, приоритети и предпочитания, посочени в точка 4 (до 10 точки)
 - б) Релевантността на въпросите, които се разглеждат във връзка с географския обхват на проекта, взаимното допълване с други национални/европейски дейности и посочването на надеждна оценка на потребностите (до 10 точки)
 - в) Степента, до която предложението отговаря на изискването за европейска добавена стойност, посочено в точка 2.1 (до 10 точки)
- 2) **Качество на проекта с оглед на неговата разработка, представяне, организация и изпълнение (до 30 точки)**

²¹ Член 131, параграф 3 и член 132, параграф 1 от Финансовия регламент, член 202 от правилата за прилагане.

- а) Подходящи ли са за постигане на желания резултат от проекта неговата методика (подход, подробно описание и специфичност на дейностите в предложението, подходяща насоченост на дейностите с оглед на очакваната аудитория, качество на лекторите, системи за мониторинг и т.н.) и графикът му? (до 15 точки)
 - б) Демонстрира ли проектът подходящи средства (напр. мрежи, партньорство със съответните институции, маркетингова стратегия и капацитет) за успешно достигане на целевата аудитория? (до 15 точки)
- 3) **Географски обхват на проекта, очаквани резултати, разпространение и устойчивост (до 20 точки).**
- а) Какво е географското въздействие от гледна точка на очакваните резултати от проекта по отношение на партньорите, участниците и целевата група? (до 10 точки)
 - б) Постижими и подходящи ли са очакваните резултати и вероятно ли е въздействието от тях да бъде устойчиво? (до 10 точки)
- 4) **Ефективност на разходите (до 20 точки)**
- а) Разумен ли е предварителният бюджет, като се имат предвид очакваните резултати и по отношение на разхода на ден за всеки обучен съдия (до 10 точки)?
 - б) Представяват ли разходите, които са предвидени във всеки раздел от бюджета, добро съотношение между качество и цена, както и разумно съотношение между разходите за персонала и общите разходи за проекта (по-специално с оглед на покриването на разходите, предвидено за участниците) (до 10 точки)?

За да бъде избран за финансиране, проектът трябва да получи най-малко 50 % от точките, предоставяни по критерии 1, 2 и 4, и най-малко 60 от общо 100 точки.

По време на процедурата за оценяване Комисията може да поиска допълнителни документи/разяснения и евентуално налагащи се технически и финансови корекции. След приключването на процедурата за оценяване, включително приемането на решението на Комисията за отпускане на безвъзмездните средства, Комисията ще информира всички заявители за взетото окончателно решение и за следващите стъпки, както и за процедурите за изготвяне на споразуменията за безвъзмездни средства.

7. Финансови разпоредби²²

- 7.1 При изпълнение на проектите бенефициерите следва да съблюдават Финансовия регламент (и по-конкретно дял VI от първа част) и правилата за прилагането му от 2012 г., както са изменени²³.
- 7.2 Безвъзмездните средства, предоставени по линия на програмата, не могат да покриват целия размер на разходите за дейността. Приносът на ЕС е ограничен до максимум 80 %, а в изключителни и надлежно обосновани случаи — до максимум 90 % от общите

²² В проекта на споразумение за безвъзмездни средства на нашия уебсайт можете да намерите още разпоредби http://ec.europa.eu/competition/calls/proposals_open.html.

²³ Вж. бележка под линия 16.

допустими разходи за дейността, и по-специално за: образувания на европейско, национално или регионално равнище, създадени специално с цел обучение на национални съдии; европейски, национални и регионални асоциации на съдии по право в областта на конкуренцията; заявители от държави — членки на ЕС, които получават финансова помощ или са под наблюдение (Кипър, Гърция, Ирландия, Португалия, Румъния и Испания).

Следователно най-малко 20 % и при специални случаи 10 % от общия размер на допустимите разходи трябва да бъдат осигурени от заявителя, от партньорите или от друг източник на финансиране.

- 7.3 Некумулативно отпускане: Съфинансирането на проект по настоящата програма не може да се съчетае с други средства за съфинансиране по друга програма, финансирана от бюджета на Европейския съюз.
- 7.4 Проектът трябва да не е приключил или започнал преди датата на представяне на заявлението за безвъзмездни средства.
- 7.5 Вноските в натура не могат да бъдат включени в бюджета на проекта като разход и не се приемат за съфинансиране, освен ако не попадат в категорията, въведена със съображение 7 от Регламент (ЕС) № 1382/2013²⁴.
- 7.6 Правилата относно допустимите разходи са описани в общите условия в проекта на споразумение за безвъзмездни средства, приложен към настоящата покана за представяне на предложения.
- 7.7 За дейности, които могат да се извършват както от публични, така и от частни органи и образувания, неподлежащият на приспадане ДДС, заплатен от публични органи и образувания, отговаря на условията за допустимост, дотолкова доколкото е платен за изпълнението на дейности, като обучение или повишаване на осведомеността, които не могат да се считат за упражняване на публична власт.
- 7.8 Заявителят трябва да представи балансиран прогнозен бюджет в евро, в който са представени източниците на съфинансиране освен бюджета на ЕС.
- 7.9 **Разходите за настаняване и разноските за храна и напитки трябва да бъдат възстановени въз основа на единични разходи**, чийто размер се определя на база на сумите за настаняване и за дневни разходи по време на командировки, отпускани на служителите на Европейската комисия²⁵. За семинари с продължителност половин ден ще се използва ставка с размер 50 % от дневната ставка.
- 7.10 Бенефициерът (или събенефициерите, ако има няколко бенефициери) е водещата фигура, на която ще бъдат изплатени безвъзмездните средства. За да бъдат допустими, всички разходи трябва да бъдат направени от бенефициера. Бенефициерът трябва да поръча услугите или стоките и съответните фактури трябва да бъдат издадени на негово име. Ако

²⁴ „Съюзът следва да улеснява учебните дейности, свързани с прилагането на правото на Съюза, като признава заплатите на участващите магистрати и съдебни служители, заплащани от органи на държавите членки, за допустими разходи или реално съфинансиране, в съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета („Финансовия регламент“)“.

²⁵ Информация, публикувана с настоящата покана.

услугите или стоките са поръчани и платени от други партньори, те се разглеждат като вноски в натура и следователно не могат да бъдат включени като допустими разходи.

- 7.11 Проектите не могат да имат за цел или да водят до постигането на печалба. Печалбата се определя като всяка сума, с която общият размер на действителните приходи от проекта надвишава общия размер на действително извършените разходи. При установяване на печалба окончателният размер на безвъзмездните средства ще бъде намален с равностойна на печалбата сума.
- 7.12 Комисията може да отпусне безвъзмездни средства в размер, който е по-малък от поисканата сума. Ако отпуснатата от Комисията сума е по-малка от размера на финансовата помощ, за която е кандидатствал заявителят, последният трябва да намери необходимите допълнителни средства или да намали общия размер на проектните разходи, за да осигури жизнеспособността на проекта, без да се засягат неговите цели или съдържание. В други случаи може да се вземе решение за отпускане на помощ само за част от дейността в предложението. Комисията няма да отпуска двойно финансиране за един и същ проект.
- 7.13 Отпуснатата от Комисията сума ще бъде пропорционална на общия размер на прогнозните разходи по проекта и ще бъде намалена пропорционално в случаите, когато общият размер на действително направените разходи е по-малък от общия размер на прогнозните разходи.
- 7.14 Отпуснатите безвъзмездни средства са предмет на писмено споразумение, което включва реда и условията за възстановяване на определена част от действително направените допустими разходи. В зависимост от конкретния случай и ако е уместно, ще се използва споразумение за безвъзмездни средства за дейност с един бенефициер или с няколко бенефициери. Става въпрос за стандартно споразумение, чиито условия не могат да се променят или преговарят.
- 7.15 Условия на плащане: по принцип Комисията изплаща безвъзмездните средства на две части: изплащане на предварително финансиране (в размер до **50 %** от общата сума на безвъзмездните средства) при подписване на споразумението за безвъзмездни средства и при поискване от страна на бенефициера; и изплащане на остатъка, след като Комисията получи и одобри окончателния доклад и окончателния финансов отчет за проекта.

8. Подаване на заявления за кандидатстване

- 8.1 Заявленията трябва да бъдат подадени, като се използва стандартният формуляр за кандидатстване и се добавят необходимите приложения, изброени в част F от него.
- 8.2 Заявлението трябва да бъде подписано от лицето, упълномощено да сключва правно обвързващи споразумения от името на бенефициера.
- 8.3 Формулярите могат да се изтеглят от следния уебсайт:
http://ec.europa.eu/competition/calls/proposals_open.html

Справки (хелпдеск): въпросите във връзка с поканата за представяне на предложения могат да се изпращат по електронна поща на адрес COMP-TRAINING-JUDGES@ec.europa.eu.

- 8.4 Заявленията трябва да съдържат пълния набор от документи (**включително всички документи, посочени в приложението Check list for applicants**), да носят подпис и дата и да бъдат подадени в два екземпляра (един оригинал с подпис и едно копие в електронен формат) **не по-късно от 16 април 2018 г. по пощата** или с **експресна куриерска услуга** (датата се удостоверява с пощенското клеймо или с обратната разписка от експресната куриерска услуга):

на следния адрес, ако се изпращат по пощата:

European Commission
Directorate General for Competition – Unit A.4
HT.5115 - TRAINING OF JUDGES CFP
MADO 20/043
1049 Brussels
Belgium

на следния адрес, ако се подават лично или чрез експресна куриерска услуга:

European Commission
Directorate General for Competition – Unit A.4
HT.5115 - TRAINING OF JUDGES CFP
Avenue du Bourget, 1
1140 Evere
Belgium

Моля, ясно отбележете **CALL FOR PROPOSALS – NOT TO BE OPENED BY THE REGISTRY** на плика.

- 8.5 Заявленията могат да бъдат подадени на един от официалните езици на Европейския съюз, но за предпочитане на английски език, като се използва формулярът за кандидатстване. Ако заявленията не бъдат подадени на английски език, трябва да се прибави резюме на английски език.
- 8.6 Заявителите ще бъдат уведомени за резултатите от оценяването на проектите си при първа възможност. При все това заявителите трябва да знаят, че цялата процедура по отпускане на безвъзмездни средства може да отнеме **до 9 месеца** от крайната дата за представяне на предложения.

9. Първоначална среща

В бюджета на предложението трябва да се включат разноски за пътуване до и от Брюксел и за една нощувка (ако се налага) за един или двама представители на координиращата организация (в т.ч. поне за координатора на проекта, но в идеалния случай и за финансовия координатор, освен ако не става въпрос за едно и също лице). Тези разходи са свързани с участието на одобрените заявители в еднократната първоначална среща, посветена на управлението на проекта, административните аспекти и изискванията за докладване.

10. Срок за изпълнение на проекта и други аспекти

- 10.1 Максималната продължителност на проектите може да бъде 24 месеца.
- 10.2 Проектът на споразумението за безвъзмездни средства ще придобие задължителна юридическа сила единствено след приподписване от страна на Комисията.
- 10.3 След приключването на проекта и в срок, който ще бъде определен в споразумението за безвъзмездни средства, бенефициерите трябва да изпратят на Комисията на горепосочения адрес **окончателен доклад** за проекта, който се състои от **окончателен технически доклад и финансов отчет**, придружени от **заявката за плащане на остатъка от средствата**. В окончателния доклад трябва да се опишат трудностите, срещнати при изпълнението на проекта, оценката, дадена от участниците (напр. чрез анкети за обратна информация), постигнатите резултати, разпространението на тези резултати и изводите, които могат да се направят.
- 10.4 От бенефициерите може да бъде поискано да предоставят на Комисията резултатите във вид, в който могат да се използват и който е подходящ за разпространяването им и не е защитен с авторски права, например под формата на наръчници, публикации, софтуер и уебсайтове.

11. Публичност

11.1 *От страна на Европейската комисия:*

Всички безвъзмездни средства, отпуснати през финансовата година, трябва да се публикуват на интернет сайта на институциите на ЕС през първото полугодие на годината, която следва приключването на бюджетната година, през която са били предоставени. Тази информация може също да се публикува по други подходящи начини, включително в Официален вестник на ЕС. Комисията ще публикува следната информация:

- име и адрес на бенефициера;
- предназначение на безвъзмездните средства и крайна оценка;
- предоставена сума.

При мотивирано и надлежно обосновано искане, подадено от бенефициера²⁶ към момента на подаване на заявлението, публикуването се отменя, ако оповестяването на тази информация може да застраши правата и свободите на засегнатите лица, защитени с Хартата на основните права на Европейския съюз, или да навреди на търговските интереси на бенефициерите.

11.2 *От страна на бенефициерите:*

Бенефициерите трябва ясно да посочват участието на Европейския съюз във всички публикации или във връзка с дейностите, за които се използват безвъзмездните средства. В това отношение бенефициерите са длъжни да отделят видно място на името и

²⁶ Член 35 и член 128, параграф 3 от Финансовия регламент, членове 21 и 191 от правилата за прилагане.

емблемата на Европейската комисия във всички свои публикации, плакати, програми и други продукти, реализирани в рамките на съфинансирания проект.

За тази цел те трябва да използват текста, емблемата и забележката за отказ от отговорност, които се намират на адрес https://europa.eu/european-union/about-eu/symbols/flag_bg.

Ако това изискване не бъде изпълнено изцяло, сумата на безвъзмездните средства за бенефициера може да бъде намалена в съответствие с разпоредбите на споразумението за безвъзмездни средства или решението за отпускане на безвъзмездни средства. Освен това бенефициерът следва да изпрати на всички участници в проекта формуляр за оценка, чиито резултати трябва да бъдат съобщени на генерална дирекция „Конкуренция“ на Европейската комисия.

12. Защита на данните

Всички лични данни, които ще бъдат включени в подадените заявления, ще се обработват от Комисията съгласно Регламент № 45/2001 и в съответствие с процедурата, посочена в съответните уведомления, представени на длъжностно лице за защита на данните на Комисията. Декларация за поверителност уведомява в това отношение всички субекти, чиито данни трябва да се обработят в контекста на оценката на предложението и за целите на изготвянето, изпълнението и последващите действия, произтичащи от споразумението за отпускане на безвъзмездни средства.

Заявителите се приканват да проверяват редовно страницата [Правна забележка](http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/support/legal_notices.html) (http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/support/legal_notices.html), за да бъдат надлежно информирани за евентуално настъпилите актуализации преди крайния срок за подаване на предложения.